

Римский-Корсаков Николай Андреевич

**Сказание о невидимом граде Китеже и деде
Февронии. Die Legende von der unsichtbaren
Stadt Kitesh und von der Jungfrau Fewronia**

УДК 82-3
ББК 84-4
Н63

Н63 **Николай Андреевич Р.**
Сказание о невидимом граде Китеже и деде Февронии. Die Legende von der unsichtbaren Stadt Kitesh und von der Jungfrau Fewronia / Римский-Корсаков Николай Андреевич – М.: Книга по Требованию, 2024. – 328 с.

ISBN 978-5-519-80731-9

ISBN 978-5-519-80731-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Замѣчанія о постановкѣ и исполненіи.

Сказаніе заключаетъ въ себѣ всего около 3 час. 10 мин. музыки:

I дѣйствіе . . .	около 40 мин.
II „ . . .	30 „
III „ . . .	65 „
IV „ . . .	55 „

I-я и II-я картины третьяго дѣйствія, а также I-я и II-я картины четвертаго должны идти безъ перерыва музыки. Каждый изъ оркестровыхъ переходовъ отъ одной картины къ другой („Сѣна при Керженцѣ“ и „Хожденіе въ невидимый градъ“) длительною отъ 5 до 6 минутъ: — время достаточное для перемѣны любой декорации, если художникъ будетъ имѣть это въ виду.

При сценической постановкѣ *сказанія* никакія сокращенія, а также перерывы музыки, не могутъ быть допущены, какъ искажающія драматическій смыслъ и музыкальную форму.

Пропускъ или замѣна однихъ оркестровыхъ инструментовъ другими, за исключеніемъ домръ во второмъ дѣйствіи и другихъ случаевъ, указанныхъ въ оркестровой партитурѣ, авторомъ не допускаются. Если театръ не имѣетъ необходимаго набора шести колоколовъ въ глубинѣ сцены, строевъ C, D, E, F, A малой октавы и C — первой, то постановка *сказанія* становится невозможной.

Хоръ долженъ быть достаточно великъ, чтобы выполнить требуемыя по сценѣ (во второмъ дѣйствіи) подраздѣленія на малые хоры.

При исполненіи авторъ не желаетъ драматическихъ выкриковъ, шопота и говорка, допуская лишь настоящее аріозное и декламационное пѣніе.

Въ лирическихъ моментахъ, находящіеся на сценѣ не поющіе артисты не должны отвлекать слушателя отъ пѣнія излишней игрой и движеніями.

Подобно тому какъ при изданіи прежнихъ своихъ оперныхъ произведеній, авторъ и нынѣ ставитъ на видъ, что таковыя по его убѣжденію, прежде всего суть *произведенія музыкальныя*.

Н. Римскій-Корсаковъ

1905 г.

Лица:

КНЯЗЬ ЮРІЙ ВСЕВОЛОДОВИЧЪ	БАСЪ.
КНЯЖИЧЪ ВСЕВОЛОДЪ ЮРЬЕВИЧЪ	ТЕНОРЪ.
ФЕВРОНІЯ	СОПРАНО.
ГРИШКА КУТЕРЬМА	ТЕНОРЪ.
ӨЕДОРЪ ПОЯРОКЪ	БАРИТОНЪ.
ОТРОКЪ	МЕЦЦО-СОПРАНО.
ДВОЕ ЛУЧШИХЪ ЛЮДЕЙ	I
	II
ГУСЛЯРЪ	БАСЪ.
МЕДВѢДЧИКЪ	ТЕНОРЪ.
НИЩІЙ-ЗАПѢВАЛО	БАРИТОНЪ.
БѢДЯЙ	БАСЪ.
БУРУНДАЙ	богатыри татарскіе
СИРИНЪ	СОПРАНО.
АЛКОНОСТЬ	райскія птицы
	КОНТРЪ-АЛЪТЪ.

Княжи стрѣльцы, поѣзжане, домрачи, лучшіе люди, нищая
братія. народъ: татары.

I^е дѣйствіе въ Керженскихъ лѣсахъ; II^е — въ Маломъ Китежѣ на Волгѣ; III^е дѣйствіе
1^я картина — въ Великомъ Китежѣ, 2^я — у озера Свѣтлаго Яра; IV^е дѣйствіе 1^я картина —
въ Керженскихъ лѣсахъ, 2^я — въ невидимомъ градѣ.

Лѣто отъ сотворенія міра 6751.



СКАЗАНИЕ

О НЕВИДИМОМЪ ГРАДѢ КИТЕЖѢ И ДѢВѢ ФЕВРОНИИ.

Die Legende

von der unsichtbaren Stadt Kitesch
und von der Jungfrau Fewronia.

Вступление – „Похвала пустынь.“

Vorspiel – „Lob der Einsamkeit.“

Н. Римскій-Корсаковъ.
1903-1904
N. Rimsky-Korssakow.

Larghetto alla breve. $\text{♩} = 52.$

PIANO.

Arpe. *dimin.*

Viol.

e. c. t.

pp legato assai

(m. s. ad lib.) Op. *dolce*

1

p dimin.

First system of the musical score. It features a single melodic line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The piano part consists of dense, rhythmic chords in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Second system of the musical score. The upper staff is labeled "Fl." (Flute) and "Ob." (Oboe). The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The system concludes with a double bar line.

Third system of the musical score. The upper staff is labeled "Fl." and "Fl. Clar." (Flute Clarinet). The piano accompaniment features a more complex rhythmic texture. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of the musical score. The upper staff is labeled "Fl. picc." (Flute piccolo). The piano accompaniment continues with a similar rhythmic texture. The system concludes with a double bar line.

First system of the musical score. It features a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth-note patterns and rests, marked with *pp* and fingerings 7 and 5. The bass staff has a low, sustained accompaniment with a *Cor.* (Cornet) part indicated. A bracket connects the two staves.

A single staff for the Violoncello (Cello), showing a melodic line with eighth notes and a final chord.

Second system of the musical score. The piano accompaniment continues. The bass staff has a *crusc.* (Crescendo) marking. The system ends with a long, sustained chord in the bass.

Third system of the musical score. It includes a piano accompaniment and a Violoncello staff. The piano part has a *dimin.* (diminuendo) marking. The Violoncello part has a *Viol. Ob.* (Violoncello and Oboe) marking and a *p* (piano) dynamic. Fingerings 5 and 7 are indicated.

Fourth system of the musical score, featuring a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth notes and rests. The bass staff has a low, sustained accompaniment with eighth-note patterns.

Fifth system of the musical score, featuring a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth notes and rests. The bass staff has a low, sustained accompaniment with eighth-note patterns. A bracket connects the two staves.

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The right hand features dense, rapid sixteenth-note chords, with a '5' (finger 5) indicated above the first two measures. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* is present in the first measure.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with dense sixteenth-note chords, with a '5' (finger 5) indicated above measure 7 and a '6' (finger 6) indicated above measure 8. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, measures 9-12. A box containing the number '4' is placed above the first measure, with 'Ob. Clar.' written to its right. The right hand plays a melodic line with eighth notes and rests, marked with a *p* (piano) dynamic. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues with a melodic line. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand continues with a melodic line. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand continues with a melodic line. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The dynamic marking *cresc. poco* appears in measure 21, *mf* in measure 23, and *dimin.* in measure 24.

Дѣйствіе первое. Erster Aufzug.

9

Занавѣсъ. Въ заволожскихъ лѣсахъ, близъ малаго Китежа въ глухой чаще стоитъ изгородка малая древолаза. Вокругъ дубы, вязы да сосны. Поодаль гремѣющій ключъ. Моженъ слыть. Птицы поютъ, кукушка кукуетъ. Дѣто въ нѣбѣру.
Vorhang.

5 *dimin.*

ФЕВРОНІЯ вяжетъ пучками травы и развѣшивать-тъ ихъ на солнцѣ.

ди - ма - я ма - ти лю - без - на - я, ме - ня

Clar. Fl.

6

сѣдѣт - ства рос - ти - ла и пѣс - то - ва - ла.

Об. Fl.

Ты ли ча - до сво - е не за - ба - ви - ла, не - ра - зум - но - е

pp Fl. Clar.

ты ли не тѣ-шила, днемъ у - миль-ны-я пѣс - ни и - гра-ю - чи,

ска - ки чуд-ны-я ночь-ю на - шеп-ты-ва-я? Птицъ, звѣ-рей мнѣ да -

ла во то-ва-ри - щи, а какъ вдо - волю я съни - ми на - тѣ-шу - ся,

на - го - ня - я ви - дѣ - ні - я сон - ны - я шу-момъ листь-евъ ме -

Fl. picc.

legato assai

Fag.

cresc.

8 *dolce*

ня у - го - ма - ни - ва - ла. Ахъ, сна - -

dim. *p* Clar. 5 5

си - бо, пус - ты - - ня за все, про все: — за кра - су

piu forte

за тво - ю вѣ - ко - вѣч - ну - ю, за про -

хла - ду по - рой — по - лу - дѣн - но - ю да за ноч -